

# ជាប់ សុខភាព ថែល ប្រុ និតិ



## សេវា នៃក្រសួងការពិសោធន៍យកនុងក្រុងរដ្ឋបាល



ទេសក

សេវាំកោសុខភាពម្ចាយក្បនខេត្តរតនគិរ  
បោះពុម្ពលើកទី១ ចំនួន ៥០ ក្បាល  
ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១២  
បើចង់បានព័តិមានបន្ថែម  
សូមទាក់ទងតាមអាសយដ្ឋានខាងក្រោមនេះ  
អង្គភាពសហការ(ICC)



Tel: 023215200/023213310

ផ្លូវ

P.O.BOX890003

បានលុង ខេត្តរតនគិរ

Tel:075974029

Email: ride\_pm@icc.org.kh

This Mother and Child Health Book was written in the Tampuan Language . First printing 50 copies, December 2012 . For more information or copies, contact the address above.

## ការអនុវត្ត អនំប្បៃវា ចំណោម



**១- ការអនុវត្ត អនំប្បៃវា បែងការត្រួរ នៅ កាល សាស្ត្រ ទី ឬ និមិត្តមិនធ្លៀ ? បែងការជាថ្នាក់ ព្រំ  
អនំធ្លៀ ?**

- បែងការសាស្ត្រ ដែល កើត ជាថ្នាក់ នៅ នៅ ឬ អនំសាស្ត្រ ទី សុភជាប ជាត់
- បែងការដែល អនំ ទី ជាថ្នាក់ : អិត របេង, អិត ប៉ូសាក់ លីក, អិត បុក ស្រីត, អិត តេតាហុះ, អិត វាទូរុង ក្រីម បេ, អិត វាទូរុង ជុង ទី ឬ អិត ឡាង ប៉ូតុំ ឡាងកោ

**សារីទ នៃ អនំប្បៃវា ចំណោម នៅ ឥឡូវា :**

អនំប្បៃវា បែងការ	ថានា ឆ្នាំ ប្រាក់ លើ អ្នក	ជារ ត្រួត អនំ អនំប្បៃវា
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ របេង</li> <li>▪ វាទូរុង ក្រីម នៅ បេ</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ប្រាក់ ហេ: ការពេង សំនេរោរ</li> <li>▪ ប្រាក់ ហេ: ពូ សាម័ា</li> </ul>	សាក់ ឡាង ខ្លឹង វាទ់
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ អិត បុក ស្រីត, អិត ប៉ូសាក់ លីក, អិត តេតាហុះ, អិត វាទូរុង ក្រីម បេ</li> <li>▪ អិត វាទូរុង ជុង ទី</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ប្រាក់ ពូ សាម័ា</li> <li>▪ តាំងបាក់ ទ្រង ពីរ</li> </ul>	<p>បុំពុទ្ធឌី ១</p> <p>សាស្ត្រ អាយុ ឬ អាមិត</p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>អិតុក បុក ប្រឹយត, អិតុក ឃ៉ាសាក់ លើក, អិតុក តេតាណុះ, អិតុក វាទូចំ តីមិន នៅរៀប</li> <li>អិតុក វានែន ជុង តី</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ប្រាត់ សាមា</li> <li>តាំងហាត់ ទ្រង ពីរ</li> </ul>	បុព្យ ទី ២	ម៉ោង ខែ ថ្ងៃខែ ឆ្នីន ប្រាត់ បុព្យ ទី១
<ul style="list-style-type: none"> <li>អិតុក បុក ប្រឹយត, អិតុក ឃ៉ាសាក់ លើក, អិតុក តេតាណុះ, អិតុក វាទូចំ តីមិន នៅរៀប</li> <li>អិតុក វានែន ជុង តី</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ប្រាត់ សាមា</li> <li>តាំងហាត់ ទ្រង ពីរ</li> </ul>	បុព្យ ទី ៣	ម៉ោង ខែ ថ្ងៃខែ ឆ្នីន ប្រាត់ បុព្យ ទី ៤
អិតុក ឡាង ឃ៉ាញ ឡាងកោ	ប្រាត់ ការពេង សាំងអេរ្យា		ឯះ សាស្ត្រ អាយុ ៥ ខែ

## ២- អង់កាស ឡាងកោ គ្រែម ពុ អុ ប្រាត់ អន់ប្បៃ ប៊ុងកាស ដោល ប ? ជាអុ ពុ ប្រាត់ ប៊ុងកាស ជាត្រូវ ព្រោះ អន់ប្បៃ ?

- អន់ប្បៃ ប៊ុងកាស ជាត្រូវ ព្រោះ អិតុក តេតាណុះ , ក្រើម ប៊ុងកាស មិន តន (អិតុក តេតាណុះ ភ្លក់)

## ៣- សំរាប់ អង់កាស អាពុ ទី ៩ន ឆ្នីន អាពុ ១៥ សាលាំ ឬ ១៥ សាលាំ អុ ប្រាត់ អន់ប្បៃ ប៊ុងកាស ជាត្រូវ ព្រោះ ដោល ប ? ខ ព្រោះ ?

- អុ ប្រាត់ អន់ប្បៃ ប៊ុងកាស ជាត្រូវ ព្រោះ អិតុក តេតាណុះ ដោល
- ក្រើម ប៊ុងកាស តន លួ ឡាងកោ អន់ខែ ឆ្នីន ជាត្រូវ ព្រោះ អិតុក តេតាណុះ ភ្លក់ ប៉ុត ជារ តែង ម៉ាត់ តែង ឱ្យ ។

សារីទ ក្រុមតែ អន់ប្បៃ ប៊ុងកាស ជាត្រូវ ព្រោះ ដោល ប ?

អន់ប្បៃ ប្រាត់ ប៊ុងកាស ជាត្រូវ ព្រោះ អិតុក តេតាណុះ	សំរាប់ អង់កាស ឡាងកោ គ្រែម	សំរាប់ អង់កាស អាពុ ១៥-១៥ សាលាំ	ចំណុន ជារ ប៊ុងកាស
▪ បុព្យ ទី ១	▪ ឆ្នីន ជារ ឡាងកោ គ្រែម	▪ អាពុ ១៥ សាលាំ ហារ	▪ ០
▪ បុព្យ ទី ២	▪ ១ ខែ ថ្ងៃខែ ឆ្នីន ប្រាត់ បុព្យ	▪ ១ ខែ ថ្ងៃខែ ឆ្នីន ប្រាត់	▪ ៣ សាលាំ

	ទី ១	បុព្វ ទី ១	
▪ បុព្វ ទី ៣	▪ ៦ ខែ ថ្ងៃនេង ឆ្នើន ប្រាក់ បុព្វ ទី ៤	▪ ៦ ខែ ថ្ងៃនេង ឆ្នើន ប្រាក់ បុព្វ ទី ៤	▪ ៥ សាលាំ
▪ បុព្វ ទី ៤	▪ ៩ សាលាំ ថ្ងៃនេង ឆ្នើន ប្រាក់ បុព្វ ទី ៣	▪ ៩ សាលាំ ថ្ងៃនេង ឆ្នើន ប្រាក់ ទី ៣	▪ ១០ សាលាំ
▪ បុព្វ ទី ៥	▪ ៩ សាលាំ ថ្ងៃនេង ឆ្នើន ប្រាក់ បុព្វ ទី ៤	▪ ៩ សាលាំ ថ្ងៃនេង ឆ្នើន ប្រាក់ ទី ៤	▪ ៥រួច ពុំ

**៤- ពិន ប្រាក់ លាក់ជាត នន អន់ ឡាកំ ប្រាក់ អន់ហ្មាំ ប័ណការំ បុគែំ ចំ ?**

- បុគែំ មូនខ្ពល សុកជាប លើ មូអ្សារ មាន្យាត់ ពីង ស្រុក
- 

**៥- ដែក ត្រាំ បុំងហេរ៉ែន យរ បុរិប :**

១. ពិន ទិញ ប៉ុប ពុំ អន់ជាត ការណុង បុរិប អា ?

២. ពិន ទិញ អុ អន់តគែំ ជាត ការណុង បុរិប អា ពុ បុច វេះ ឆ្នើន សារ ពុំ ?

៣. វេះ បុំនិធោ ឆ្នើន សារ អន់ ឱុ ទិ វេះ

**ជាត្រូវការ ពី នៅវ ឡាកំ ពុ ប្រាក់ ប័ណការំ ឃើ :**

១- អិត រំបឹង

២- អិត វាទ្វេច តើម នៅវ បេ

៣- អិត វានែន ដុង ពី

៤- អិត បុក ស្រីត

៥- អិត បុសាក់ ណីក

៦- អិត តោតាយុះ

៧- អិត វាទ្វេច បុំពុំ ឡាកោក

សាស្តា ទិ អាមេរិ ១ សាលាបំ កេវ ត្រីត ច្រាត់ អនំប្បាហំ ប៉ែងកាន់ អនំត្រីប ៥ ទន កេវី ប៉ែងកាន់ ដែ អនំ  
កើត ជាត្រៃត ព នៅវ ។

## សាស្តា ត្រីត ច្រាត់ អនំប្បាហំ ប៉ែងកាន់ ជារ ម៉ោ ?

សាស្តា ត្រីត ច្រាត់ អនំប្បាហំ ប៉ែងកាន់ អនំត្រីប ចំណុន ៥ ទន យើ :

១- ជារ ឡ្ងាច់ ឡូង វាទ់

២- សាស្តា ទិ អាមេរិ ៦ អានិត

៣- សាស្តា ទិ អាមេរិ ១០ អានិត

៤- សាស្តា ទិ អាមេរិ ១៤ អានិត

៥- សាស្តា ទិ អាមេរិ ៥ ខែ

អងកាន់ ធម៌ ខ្សោយការ គ្រឿម ត្រីត ច្រាត់ អនំប្បាហំ ប៉ែងកាន់ ជាត្រៃត ព្រោះ អនំជាតា ? ឬ ខានិចម៉ោ ?

- ច្រាត់ អនំប្បាហំ ប៉ែងកាន់ ជាត្រៃត តែតាមុខៈ , កេវី ប៉ែងកាន់ មិត ដែ អនំ កើត ជាត្រៃត តែតាមុខៈ  
លួ ប៉ែងកាន់ គន ដែ អនំ កើត អិត តែតាមុខៈ ត្រូវកំ ។

តាកែវ ច្រាត់ អនំប្បាហំ ប៉ែងកាន់ ជាត្រៃត តែតាមុខៈ សំរាប់ អងកាន់ ខ្សោយការ ធោន លួ អងកាន់  
ខ្សោយការ គ្រឿម

- ហូត ទិ ១ ឡូង ខែ សុវក វាទ់ លើ ឡូង អាមេរិ ១៥ សាំណាំ ហារ
- ហូត ទិ ២ ខែ ឡូង ឡូង ច្រាត់ ហូត ទិ ១
- ហូត ទិ ៣ ខែ ឡូង ឡូង ច្រាត់ ហូត ទិ ២
- ហូត ទិ ៤ សាលាបំ ឡូង ឡូង ច្រាត់ ហូត ទិ ៣

- ហូត ទិ ៥ ១ សាលាំ ផ្លួន ឆ្នើន ប្រាក់ ហូត ទិ ៥



# រាល សាច់ នន ឯក ខ្សែ ឆ្នះ មិន



## ■ សារ មុទ នៃ ខ្សែ ឆ្នះ អូន :

ឡ្វេក តុះ មិន ទី ខាង ខាក់ សាំរាប់ ប្រែក អន់ គន ទី សុកជាប ដាក់ លួ ឥន្ទ័យ ប៉ែងការ់ គន ឡើង ជាត្រូវត អន់ឡ្វេគុទ ខាក់ នឹង ជាត្រូវត អិត វាទ់ ប្រោះ លួ ជាត្រូវត អិត វាណ្យុចំ ប្រែង តាំងហើម ជាត្រូវត ទិន្ទេរ ហង ឡ្វាក់ ប្រែក អន់ គន សាស្ត្រ ពោះ ។ ទិល និរោះ អង់ការ់ ឡ្វាក់ ទី គន ទិញ ត្រូវ ត្រូវ ប្រែក ពួយ ការ តាម គន ដាក់ ១ អាត ខ្លួន យើ ប្រែង ម៉ោង ដាក់ ខាក់ ប្រែក អន់ ខាប់ខ ពិន អូ តាបុន លេវន ។

## ■ ការ ឲ្យេះ ឱ ឈាន់ :

ការ តាម គន ដី ឲ្យ ឡ្វេក តុះ មិន ឡើង គុល សាក់ នឹង កើត ទិល នឹង ទី ៦ ខែ យើ ការ អន់ សាលា ដាក់ ខាក់ សាំរាប់ សាស្ត្រ ។ ខ ពោះ បែន ដាក់ ? ខ្លួន ត្រូវ សាលា ឡ្វាក់ សាស្ត្រ តងការ់ ទី ទិ កាលុង ឡ្វេក តុះ កែះ ។ សាលា សាលីត អន់ឡ្វេគុទ វិត ឡើង ឡ្វេក តុះ មិន អូ អូ ប៉ែងការ់ សាស្ត្រ ឡើង ជាត្រូវត អូ ។

## ១- ត្រូវ តាម គន ដាក់ ចំ ឡើង ឡើង នឹង កើត ?

ត្រូវ តាម គន ១ មង ឡើង ឡើង នឹង កើត (អន់ត្រូល ឡើង សិក ឡើ ការ បែនិង ដាក់ )

នឹង ចិង ប្រែក អន់:

- ពោះ ពោះ តាប់ន

- អន់ ទ្វាម៉ែត់ ទ្វិ សិក
- ប្រៃត់ អន់ មិគិត អូ ស្បុវ ហូវ ជាម
- ប្រៃត់ អន់ ឡ្វេក តុះ ទ្វាម៉ែត់ ទ្វាម៉ែត់
- ប៉ងកាន់ តន ដែ អន់ កើត ជាត្រោត អន់ឡ្វេគួរ

## **២- ឡ្វេក តុះ ទ្វិន គុល ប្រៃត់ អន់ តន ពិន ជាត់ ទ្វាម៉ែត់ ដែល ប ? ខ ព្រំ ?**

ឡ្វេក តុះ ទ្វិន គុល ទី ខា ខាក់ សំរាប់ តន សាស្ត្រា ទ្វុន់ នឹង តួន់ : ប៉ងកាន់ តន ទ្វិន កាន អិត វាទ់  
ថ្វាជាន លួ ជាត្រោត អន់ឡ្វេគួរ ណាយក់ ( ខង ឡ្វេក តុះ ទ្វិន គុល ទី ដោរ ប៉ងកាន់ អេរ៉ុង ខាក់  
ទ្វាក់ សាស្ត្រា ទ្វុន់ តងកាន ទ្វិន ពុ នៅទ្វិន ទ្វិន នឹង នឹង កើត ទី ៣-៣ ជាន់ )

## **៣- មិគិត ត្រត់ តាម៖ តន កាលុង ១ ជាន់ ១ មាត្រុង ពុង ? ខ ព្រំ ?**

ត្រត់ តាម៖ តន កាលុង ១ ជាន់ ១ មាត្រុង អន់ ទី ៨ ទង អ្នរាង បិត ( ខាក់ នឹង ត្រត់ តាម៖ កាមាត្រុង ) ខង ជាទិន  
តាម៖ លើយ ៧ នឹង ចិន ប្រៃត់ អន់ :

- តន ទី ដោរ ឡ្វេក លួ ដោរ អន់ឡ្វេគួរ អេរ៉ុង
- ប្រៃត់ អន់ ឡ្វេក តុះ មិគិត ទ្វាម៉ែត់ ហើយ អេរ៉ុង ។

អន់ សាស្ត្រា ម៖ តុះ ១ បិចង ទិល តុះ លោកៗ ទ្វាម៉ែត់ ជាតិ នឹង អូ ការ បុធប័ណ្ណ ម៖ ត្រត់ អន់ ម៖ ១ បិចង  
ណាយក់ ។ ហើយ អន់ អូ អន់ត្រត់ ជាតិ នឹង ម៖ ឡ្វេក តុះ ទ្វិន គុល ខង ឡ្វេក តុះ គុល ការ អេរ៉ុង ដោរ  
បុធប័ណ្ណ ប្រៃត់ អន់ សាស្ត្រា ទ្វាម៉ែត់ តិស ខាក់ ។

## **៤- មិគិត ត្រត់ តាម៖ តន ដីង លួ ឡ្វេក តុះ ទ្វិន គុល ជាន់ ចំ ? ខ ព្រំ ?**

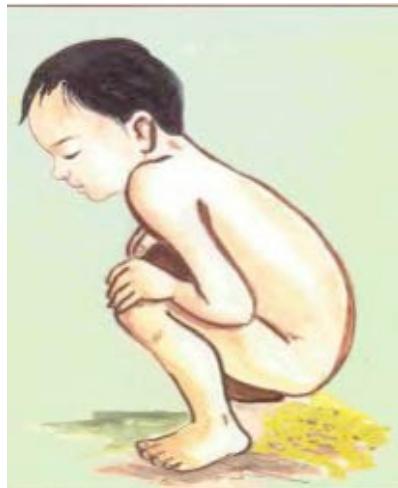
- ត្រត់ អន់ តន ម៖ ដីង ឡ្វេក តុះ ម៉ោប្រឈម ២ ទ្វិន នឹង កើត ទិល នឹង ទី អាមុ ៦ ខែ យ៉ែ ឡ្វេក ការ អូ  
ត្រត់ អន់ នៅ ខែ អូ ខង កាលុង ឡ្វេក តុះ ទី ដោរ ឡ្វេក លួ ដីរដោរ ក្រិប កេរ៉ែ ។
- ជាទិន អន់ នៅ ឡ្វេក ស្ថិ  
លើ សាមាន អន់ឡ្វេគួរ ណាយក់ ធម៌ សាស្ត្រា ទី អាមុ បិត ទ្វិន ៦ ខែ ប្រៃត់ អន់ សាស្ត្រា អិត វាទ់  
ថ្វាជាន លួ ទី ជាត្រោត អន់ឡ្វេគួរ ណាយក់ ។

## **៥- មិគិត ត្រត់ អន់ តន សាមាន ប៉ោន់ដែម ទ្វិន ជាន់ ចំ ? ខ ព្រំ ?**

មើត ត្រូត អន់ សាយកា ប៉ុន្តែម ការ គន សាក់ ដើម្បី អាព្យ ឬ ខេខ ខង ជាទិន តាម ឡេក តុះ លួ អន់ សាយកា អន់ឡេកទៅ លួ ឡេក ប៉ុន្តែម លាក្ស នឹង ដើម្បី អាព្យ ឬ ខេខ ប្រើត អន់ សាស្តា ន្វាម៉ត តិស លួ ទី សុកជាប ជាត់



## ជំរូវាស អិត ហ៊ែន យុទ្ធម៌



### ២ ប្រើត អស់ កើត ជាត្រូវាព អិត វីច ប្រោះ :

#### ២ ប្រើត អស់ កើត ជាត្រូវាព អិត វីច ប្រោះ :

- កាន នៃព ឡេក អូ ជាត់
- តិ បីត
- រយ អេរាម សាលា
- កាន អច ដោម អូ ទី ទ្វេះ អច អាតទ្វារឹម

### កាន ប៉ែងការស ជាត្រូវាព អិត វីច ប្រោះ :

#### ប៉ែងការស ជាត្រូវាព អិត វីច ប្រោះ ឡាយតាំង :

- អន់ គន ឡូវ់ អាពុ ការសពេះ ឬ ខែ ចំ ដីន ឡេក តុះ អូ អន់ នៃព ឡេក លូ អូ អន់ សាលា អន់ឡេក់តៅ អុះ
- នៃព ឡេក សុនិតុក លី នៃព ឡេក សាន្តីន
- ត្រត់ វារ តិ អន់ ជាត់
- ត្រត់ ការត្រាប សាលា លី ថែត សាលា ការណុង ទូ សិរ អង់គេវៈ
- ត្រត់ អច ដោម ដីន ការណុង លូ៖ អច លូ រំង់ហោ លូ៖ អច អន់ ជាត់ លី ជាទ អូ ទី លូ៖ អច ទិល ដីន អច ត្រត់ សិរ ពេះ តប់

## ព្រៃន ដើម្បី ជាត្រៃត អិត វិច ប្រោះ?

ជាត្រៃត អិត វិច ប្រោះ ឬ អច ទ្វាច នង សុត ការ ឡើក អច លើស ទ្វីន នាទី កាលណុង ១ ជារ ១ មាត្រូវ លី ២៤ មធ ។

ជាត្រៃត អិត វិច ប្រោះ ឬ សាត្រៃ ខុចខាថ និចម អន់ដា អិស ចិង ត្រគ់ ត្រុង នន ម្នាក់ ហើយ មួយ មួយ អន់តាមធមុំង?

សាត្រៃ ខុចខាថ ជាត្រៃត អិត វិច ប្រោះ ត្រគ់ ត្រុង នន ម្នាក់ ហើយ មួយ មួយ អន់តាមធមុំង ឧរកកោះ  
-ពី ពោត អិត វិច ប្រោះ  
-អិត វិច ប្រោះ កេវ លោក ហាក់ អូ វាទ្វីវ  
-អិត វិច ប្រោះ កេវ លោក អូ សូវ បុច មំ អូ សូវ បុច អេត ឡើក លួ អូ សូវ បុច សា សាលា  
-អិត វិច ប្រោះ ទ្វាច ផាម  
-អិត វិច ប្រោះ តាប់ ជារ អូ បាទ់លេ អូ ព្រៃ

នន អិស អិត ហើយ តាំងបោរ និចម អន់ដា អិស កុងហោ នៅ?

សាត់ នន អិត វិច ប្រោះ ត្រគ់ ត្រុង នន ម្នាក់ លី ឡើក ជូង លួ អន់ ដើម្បី សាលា អេវីន :  
-អន់ នន មំ អេវីន ទ្វីន តាំងបោរ មំ ពីព្រៃ ទ្វីន តាំងបោរ  
-អន់ នន អេត ឡើក អេវីន ទ្វីន តាំងបោរ ជាត់ ខាក់ ដើម្បី ត្រគ់ អន់ នន អេត ឡើក អូវីត  
-អន់ នន សា សាលា អេវីន ទ្វីន តាំងបោរ វិបិត អន់ សា វិបិត អន់ សា

តាបុំង អូវីត ១ កាយប់ ត្រគ់ ទ្វាយ ឡើក សិន ព្រៃន លិត?

តាបុំង អូវីត ១ កាយប់ ត្រគ់ ទ្វាយ ឡើក សិន ១ លិត លី ១ ចាយ ឡើក បរិសុត ខាង ១ លិត

-ជាត នន សាស្ត្រ អាពុ វិបិត ទ្វីន ឱ សាលា ដើម្បី អិត វិច ប្រោះ ត្រគ់ ត្រុង បុង បុង ឡើង ទ្វីន ដើម្បី ប្រោះ ម៉ាព្រ នងទេ?  
-ជាត នន សាស្ត្រ អាពុ អេវីន ទ្វីន ឱ សាលា ដើម្បី អិត វិច ប្រោះ ត្រគ់ ត្រុង បុង បុង

## ធម៌ង ដើម្បី ប្រោះ ម៉ាញ្ញ ទេនទៅ?

- អនំតាន់ គន អិត វ៉ាច ប្រោះ ត្រតាំ អនំ ដើម្បី អេត ឡើក អូវាលិត លត ទ្វាក់កា បិចុង កាន់តែ៖ អា  
: -ជា គន សាស្ត្រ អាម៉ា បិចុង ឡើង ២ សាលាហំ ត្រតាំ អនំ អេត ៩០ បួន លី ឡើង ឡើង អា  
-ជា គន សាស្ត្រ អាម៉ា ២ សាលាហំ អនំ ហារ ត្រតាំ អនំ អេត ២០ បួន លី ឡើង ឡើង អា  
អនំតាន់ ដើម្បី ប្រោះ ម៉ាញ្ញ ទេនទៅ ត្រតាំ អនំ ដើម្បី អេត ឡើង ៧ ពុត ដើម្បី បុច្ច

<p><b>សេចក្តីរបស់ និង វិធី ការបារិបបានកម្រោះខ្លួន៖</b></p> <p>NCHP</p>	<p><b>និង វិធី</b> បារិបបានកម្រោះខ្លួន៖</p> <p>1. ឈូក ឈូកស្ថាបន្ទូរ ឈូកស្ថាបន្ទូរ ឈូកស្ថាបន្ទូរ ឈូកស្ថាបន្ទូរ 2. ឈូក ឈូកស្ថាបន្ទូរ ឈូកស្ថាបន្ទូរ ឈូកស្ថាបន្ទូរ ឈូកស្ថាបន្ទូរ 3. ឈូក ឈូកស្ថាបន្ទូរ ឈូកស្ថាបន្ទូរ ឈូកស្ថាបន្ទូរ ឈូកស្ថាបន្ទូរ 4. ឈូក ឈូកស្ថាបន្ទូរ ឈូកស្ថាបន្ទូរ ឈូកស្ថាបន្ទូរ ឈូកស្ថាបន្ទូរ</p>	<p><b>និង វិធី</b> បារិបបានកម្រោះខ្លួន៖</p> <p>1. ឈូក ឈូកស្ថាបន្ទូរ ឈូកស្ថាបន្ទូរ ឈូកស្ថាបន្ទូរ ឈូកស្ថាបន្ទូរ 2. ឈូក ឈូកស្ថាបន្ទូរ ឈូកស្ថាបន្ទូរ ឈូកស្ថាបន្ទូរ ឈូកស្ថាបន្ទូរ 3. ឈូក ឈូកស្ថាបន្ទូរ ឈូកស្ថាបន្ទូរ ឈូកស្ថាបន្ទូរ ឈូកស្ថាបន្ទូរ</p>	<p>HA</p>
<p>RACHA</p>	<p>HA</p>	<p>IA</p>	<p>HA</p>

## ភាគ សិទ សាងសា ន្វែលំដែង



### អាពុ ម្លើង ០ ខែ មីនា ៦ ខែ :

ត្រួត បែក តាម បែក តាម នន ដីន លូ ម្យៀក តុះ កាយុង ឆ្នាក់ នៃ ម្លើង នឹង កិត ។ កាយុង ឆ្នាក់  
អាស ត្រួត សិម នឹង សាលាត អនំម្យៀតេ សាលាត រដិ ម្យៀក កាស អនំ នឹង ដែក ដែល ។  
ឆ្នាចប សាងសា ឥន ត្រួត ឱ អ្វីទ នឹត កាយុលុទ ឈុវាទ ពុ ខែ ឆ្នាច ៣ ត្រួត ន ត្រួត ម៉ោលុយ  
ឱ ត្បូនាគី តាម ឆ្នីទ ត្បូច ឈុប ឈុប ឈុប

១- សាលាត ប្រើត អនំ តិស : ប្រើត អនំ សាស្តា ចាំងបិត តិស តង់

កាយុង សាលាត អាស ទី: អង់ឡ្វ វក់. អង់ឡ្វ សាគគ. កាស. កាសប់. ត្រួត. សាន់ខេកលើរៀង. វេង. ពេះ.  
កិត ។ អេវ៉ុង ម្លើង អាស លាក្ស ។

២- សាលាត ទិ សាង់ : ប្រើត អនំ សាស្តា ទិ សាង់ ។

កាយុង សាលាត អាស ទី: ពរ, កាសឡើវ, នុ ប៉ែង, ពុម, ពុម ប៉ែង, កាសវ, ., បុង, ដុង....

៣- សាលាត ប៉ែងកាន់ : ប្រើត អនំ សាស្តា សាលាត ជាត្រូត អនំម្យៀតេ

កាយុង សាលាត អាស ទី: តាកីន, ប៉ែក, តែង, ប៉ែកទី. ឆ្នាបុង ចុំ, សារ៉ាយចុំ, ព្រឹត, ជីក....

ពារ ខេរីក ក្រិត អោះ ពីង បុង កែវណ៍រោះ ចាប់នៅ ថ្ងៃ ដី អូ សីត រោះ ពុ ខើ ជា ពារ ខេរីក ម្នាយ សាលា អេរីង ទៀន ។ ពារ ខេរីក ម្នាយ សាលា អេរីង ទៀន ប្រ៉ត ថែទ សាលា ជាតុទំ អេរីង ទៀន សំរាប់ សាស្ត្រ ទី ។

សាលា ដើម្បី ការសំគាល់ អាតិន អូក ប្រ៉ត ពារ ខេរីក ទី :

- អង់ឡូ អូរ ឡាក់កា : កា អង់ឡូ វិក អង់ឡូ សាត់គោ កាតាប់
- ប្រាក អូត ពិន តប់ : អំបុង តាកីន ប្រាក ពីចិ ថ្វិច ទុក សាន់ខ្សែក ពួម ដីន កាមិត ប្រាក ប៊ែ លូ អំបុង មានំ ។

### ចាយរំ:

- អន់ គន ទី សា អង់ឡូ យ៉ាង ដើម្បី ១ ទង កាតុង ១ ជាន់ ។
- សិម គន សា សាលា ទី ធ្វើព ប្រាក អូត យ៉ាង ដើម្បី អន់ ទី ២ ទង កាតុង ១ ជាន់ ។

### អាពុ ឆ្នើន ១ វីខេះ:

- ប័ណ្ណត តាម គន ដើម្បី ២ ខេរីក ពុះ អូ ជា កា ជាន់ លី កាមាំង ត្រត់ តាម គន យ៉ាង ដើម្បី អន់ ទី ៤ ទង កាតុង ១ ជាន់ ១ មាត្រី លី ២៤ មេង ។
- សិម សាលា ប័ណ្ណដែម អន់ ត្រត់ ពួយ ពុះ វីខេះ :

  - វិនី សាលា : ត្រីល ពារ ខេរីក អន់ ហាច់ ការបើត សាលា សា កា ត្រត់ ត្រីល អន់ ហាច់ ការបើត ដេល ឡាក់កា : ត្រីត ពួម ថ្វិច ថ្វិច ។ ទីល គន អូស ឡាប័ណ្ណ សា កែវណ៍រោះ អូស ប្រ៉ត ពារ ខេរីក ជាតុ ក្រិត ថែទ កា កាតាប់ អង់ឡូ ថ្វិច លូ អំបុង ការសេត ត្រីល លី ចាថោះ អន់ ហាច់
  - សិម អន់ ទី ២ ទង កាតុង ១ ជាន់
  - កាតុង ១ ទង សិម ២ បុង លី ៣ បុង

### អាពុ ឆ្នើន ២ វីខេះ អន់ប័ណ្ណ ៤ វីខេះ :

- ប័ណ្ណត តាម គន ដើម្បី ២ ខេរីក ពុះ អូ ជា កា ជាន់ លី កាមាំង ត្រត់ តាម គន អរាង ដើម្បី អន់ ទី ៥ ទង កាតុង ១ ជាន់ ១ មាត្រី លី ២៤ មេង ។
- សិម សាលា ប័ណ្ណដែម អន់ ត្រត់ ពួយ ពុះ វីខេះ :
- វិនី សាលា ត្រត់ សិម : ពារ ខេរីក ក្រិត ថែទ កា កាតាប់ អង់ឡូ ថ្វិច លូ អំបុង ការសេត ត្រីល អន់ ហាច់ ការបើត
- សិម អន់ ទី ៣ ទង កាតុង ១ ជាន់

- ចំណាំ ថ្លែង បារាំ លើយេទ្យ អន់ តិះល ទេសតិត្ត សិរ មិ កាលពុង ១ ទេស សង់ (កាលពុង ១ សិរ មិ សាមី ២៥០ មិលីលីត) ។

## **អាពុទុ ៤ ខែ អស់ ម៉ោគ ១១ ខែ៖**

- ចំណាំត តាមំ គន ដឹង លួ ឡេវេក តុះ អូ ជាក ជារ លី កាម៉ាង
- ត្រគត់ តាមំ គន យារ៉ាង វិហិត អន់ ទី ៦ ទេស កាលពុង ១ ជារ ១ ម៉ាង លី ២៥ ម៉ង ។
- សិម សាលាភាហ ប៉ាន់ដៃម អន់ ត្រគត់ ពូយ ពុ វេះ
- នៅវេស សាលាភាហ ត្រគត់ សិម : ទរ ឡេវេក ក្រិត វេត កាតាតាប់ អង់ឡើ ឡេវេក លួ អំបុង ការិសេត ត្រីល អន់ ហាថ់ ការិប្បែត
- សិម អន់ ទី ៣ ទេស កាលពុង ១ ជារ
- ប៉ាន់ដៃម បារាំ លើយេទ្យ អស់ តិះល ម៉ោគ សិរ មិ កាលពុង ១ ទេស សង់ (កាលពុង ១ សិរ សាមី ២៥០ មិ លី លីត) ។
- អន់ សា ឡើ អូ ទុះ អន់ ទី ១ ទេស កាលពុង ១ ជារ
- ឡើ អូ ទុះ អាតិ ទ្វាកំការ៖ ប្រិត ទុះ ទ្វាបុង ទុះ ស្រាយ ទុះ លី អន់ ឡើ សា នំ ឡេវេក នំ ប្រិត នំ ឡេវេក សនិតុក សាន់ខ្សែក សនិតុក ។

## **អាពុទុ ១២ ខែ អស់ ម៉ោគ ២៥ ខែ៖**

- ចំណាំត តាមំ គន ដឹង លួ ឡេវេក តុះ អូ ជាក ជារ លី កាម៉ាង តាម ពុត ឡើ បុិច ។
- ត្រគត់ តាមំ គន យារ៉ាង វិហិត អន់ ទី ៣ ទេស កាលពុង ១ ជារ ១ ម៉ាង លី ២៥ ម៉ង ។
- សិម សាលាភាហ ប៉ាន់ដៃម អន់ ត្រគត់ ពូយ ពុ វេះ
- នៅវេស សាលាភាហ ត្រគត់ សិម : ទរ ឡេវេក ក្រិត វេត កាតាតាប់ អង់ឡើ ឡេវេក លួ អំបុង ការិសេត ត្រីល អន់ ប្បុច ការិប្បែត ។
- សិម អន់ ទី ៣ ទេស កាលពុង ១ ជារ
- កាលពុង ១ ទេស សង់ ១ សិរ ប៉ាត្រូ
- អន់ សា ឡើ អូ ទុះ អន់ ទី ២ ទេស កាលពុង ១ ជារ

- ព័ត៌មាន ទិន្នន័យ និង សាស្ត្រ នៃការបាយការណ៍ និង ការបាយការណ៍ នៅក្នុង សាលាអេកូល សន្តែក។

### ចាយកំ:

- រារី មិន តើ មិន លួយ តើ អនុលួយ សាប្តី អស់ ប្រចាំ
- អស់ អនុ អង់គ្លេស ពីនៅ ពុំ កែវ ឈាង សិម
- សិម អស់ មិ ១ សិរ



ឆ្នាំ ៦			
៣ ខែ	៥ ខែ	៧ ខែ	
			
			
			
			

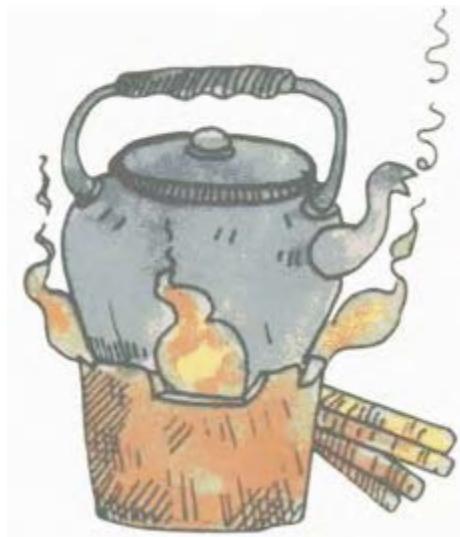
  

ឆ្នាំ ៩៩ ខែ			
៨-៩ ខែ	៩-១០ ខែ	១០-១១ ខែ	
			
			
			
			

ឆ្នាំ ១២			
០-១ ខែ	២-៣ ខែ	៤-៥ ខែ	៦-៧ ខែ
			
			
			
			

## ទាន អាស់ទ្វាខ័ណ្ឌ



### ■ ពីន ត្រពាំ អាត់ទ្វាខ័ណ្ឌ និចម៉ែ អង់ដា ហើរ ការវាទ់ ទ្វើង កាម អិត ពុ?

- វារ តិ លូ សាបិ លើ អំហុវ អន់ ជាតា
- សុះ លើ ទ្វាំ សាបក់ ,
- វារ សាស្ត្រិន សិរិត លូ បុំងឡ្ខោ អន់ត្រឡប ចិន អ្យក់ ប្រឹត់ សាស្ត្រិន , វារ សិរ អង់គេរំន តួម លូ សាបិ លូ ឡេរៀក អន់ ជាតា
- ការត្រាប សាលាត សា
- កាលាត់ នង ត្រពាំ ថែក ពីន អន់ត្រឡប លើ អន់ត្រឡប
- ផែត ឡេរៀក សិន លើ ឡេរៀក សាស្ត្រិន
- អិត វាទ់ កាណាង ទ្វោះ អច់ /សិរ តែះ ទ្វាំ

### ■ ត្រពាំ វារ តិ មន ចំ អង់ដា ?

- ឡេរៀន ទ្វើង អិត វាទ់ .

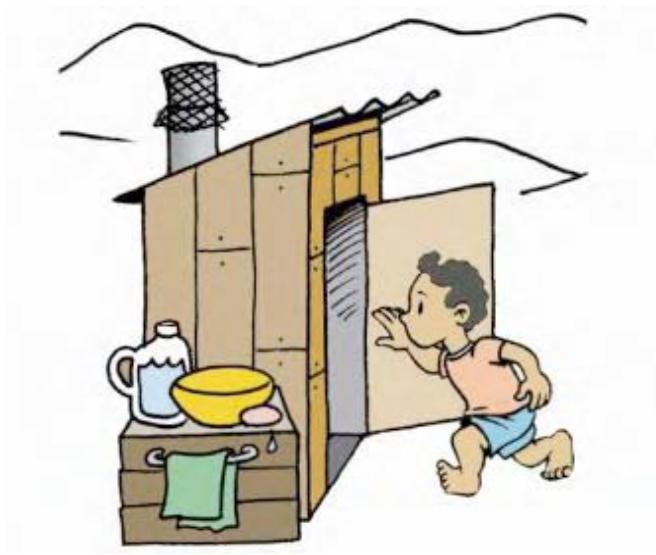
- ថ្វីង ទឹក រារ អចំ គន.
- ថ្វីង ទឹក ប្រើតិ ងារ អន់ឡៀតទ ....
- អន់ឡេល ថ្វីង ប្រើតិ សាមិង ,
- អន់ឡេល ថ្វីង សង់ លើ សា សាលា,
- អន់ឡេល ថ្វីង តាម គន លើ អន់ឡេល ថ្វីង សិម គន

### **ការបង្ហាញ៖**

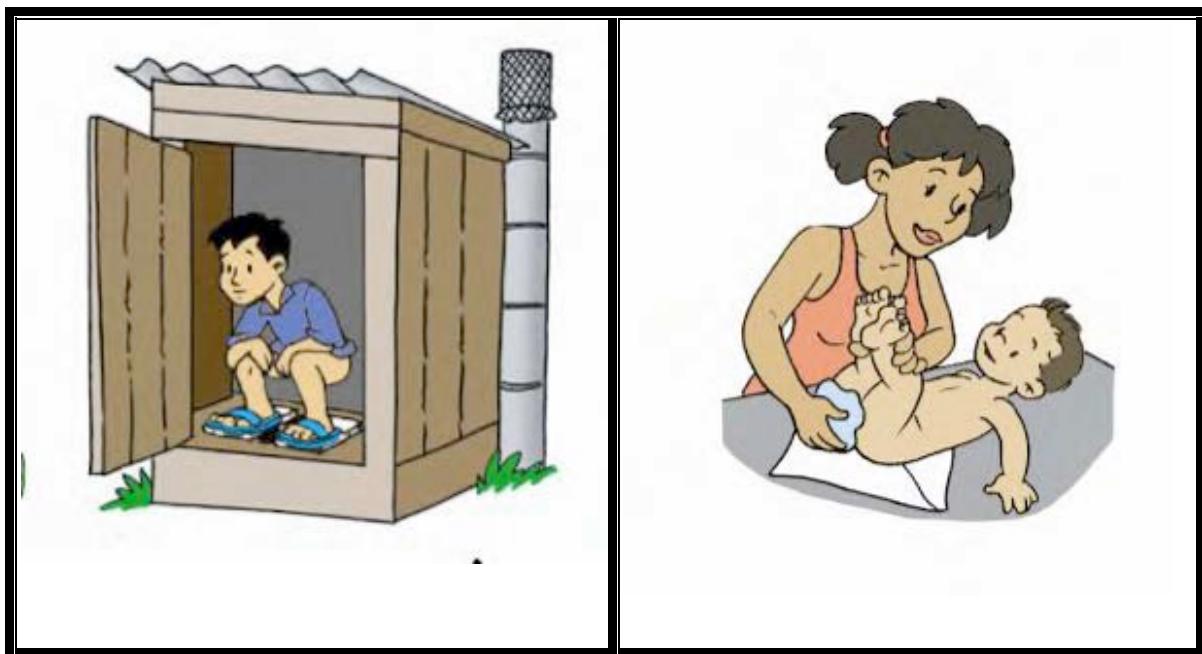
វិធី អាតទ្វាថែម ទិ ឈាន់ ទ្វាក់ ទិ រោ តែង កាំប្រាប់ យើ ដើ ប៊ងកាន់ សាស្តា អន់ រារាំ  
ថ្វីង កាន់ អិត ពុ អន់ឡៀត ១ . ការាក់ ដើ កាន់ រារ ពី លួ សាប្បី លើ អំបូរ ថ្វីង ទឹក កែះ អិត  
រារាំ , អន់ឡេល ថ្វីង ចិង ប្រើតិ សាមិង , អន់ឡេល ថ្វីង សង់ សា លួ សាប្បី៖ ហិ ក្រាល ណឹង ។ ទិេល  
និឈាន់ អុះ មឺ ទិ ឱ្យ ត្រូត មុំត ពុត ប្រើតិ ពួយ សារ អា ទិ ឱ្យ កេវិ អន់ ជាត ទ្វាភោ ។

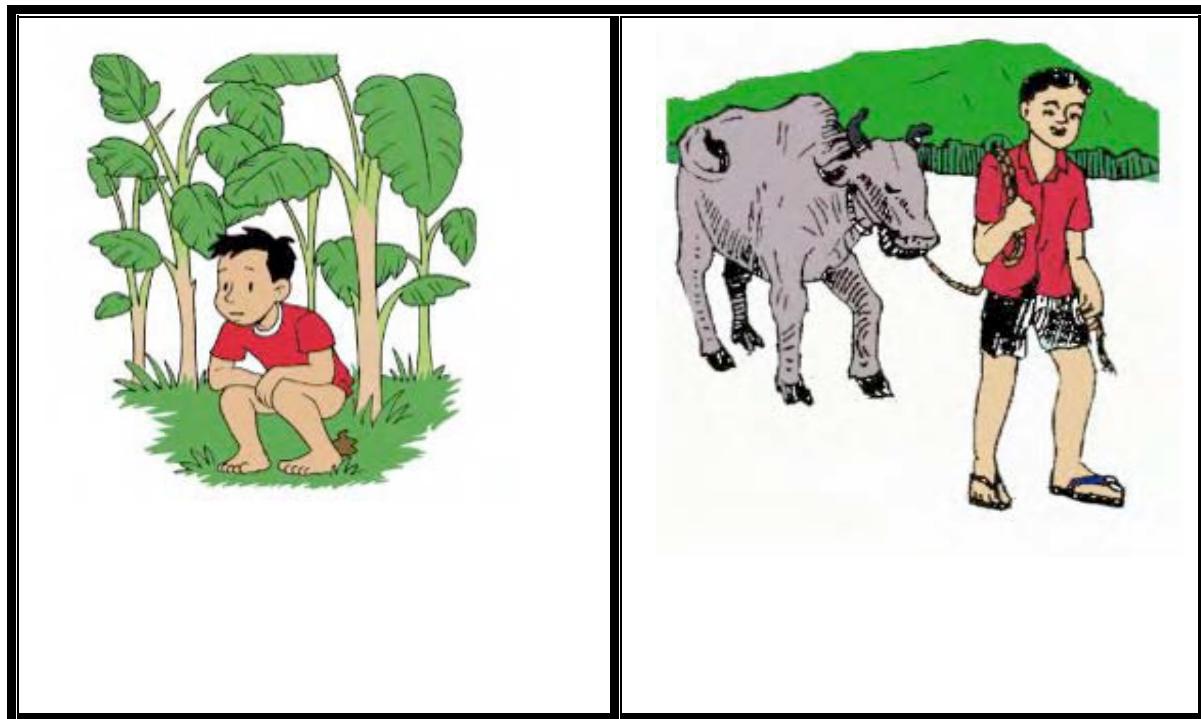
### **■ សំបុត ត្រូត កាំ :**

**ខែ រុំយ៉ាក់ , សា រុំយ៉ាក់ លួ ខ្មែ រុំយ៉ាក់**



ឯក រូបនេះ ត្រូវ ធ្វើឡើង ជាប្រព័ន្ធអនុស់ នាំ :





ពិនិត្យរូបរាង តើ អតិថជ្ជកម្ម និង ស្រែបានជីវិត នឹង តុលាបាន ទៅដឹងទៀត មិនមែន ស្រែបានជីវិត ទេ?





## ■ ការណត់ សំរាប់ កវិ និ មី ព្យារ អស់ជា ?

- នោះ (ខាល់), ធុង ឡ្វៀក , ឡ្វៀល, សាប្បនា, អព្ស់សិង បង់ សូវត ពី .

<p>សង្គមទឹក - សិក្សា និ សេវានៅក្នុង</p> <p>* + សម្រាប់បាន - សម្រាប់បានដើម្បី និ ប្រាក់</p>	<p>សង្គមទឹក - សិក្សា</p> <p>* + សម្រាប់បាន - សម្រាប់បានដើម្បី និ ប្រាក់</p>	<p>សង្គមទឹក និ សេវា</p> <p>* + សម្រាប់បាន - សម្រាប់បានដើម្បី និ ប្រាក់</p>
<p>សង្គមទឹកសាមួលដៃ</p> <p>សាមួលដៃ</p> <p>* + សម្រាប់បាន - សម្រាប់បានដើម្បី និ ប្រាក់</p>		

## ឧប្បជ្ជ និង វិធាន



### ១- ដៃពី វិធាន អាមេរិក និង ទ្វាការ អន់ដា ?

ដៃពី វិធាន អាមេរិក គឺ កាលពេល ម៉ោង ២ ប្រែក អន់ ទ្វាការ ពិនិត្យ ចំងារបិត តិន តង . ប្រែក អន់ ហ្មាំង សាទ្វាច់ ប្រែក អន់ តាតារ ម៉ោត លូ ប៊ែងកាន់ ទីផ្សារ ជាត្រូវតាម អន់ទ្រៀតទៅ។

### ២- ជាដែវ សាស្ត្រ អូ ដើម្បី ដៃពី វិធាន អាមេរិក អន់ សាស្ត្រ កែត ជាត្រូវតាម ព្រឹក អន់ដា ?

- សាស្ត្រ កែត អូរ បុំ ម៉ោត
- សាស្ត្រ អូ ជាត់ ទ្វាការ ព្រឹក អន់ សាស្ត្រ ប៊ែង សាទ្វារ ប្រែក អន់ ជាត់ ទ្វាការ (រាងកែត រាងកែត)
- លូ កែត ជាត្រូវតាម អន់ទ្រៀតទៅ ណាន្តូ

### ៣- ដៃពី វិធាន អាមេរិក និង ការណុង ព្រឹក អន់ដា ?

- ទ្រៀក តុះ មិន
- កែត កាតិម អរា , កាតាប់ កាមិតទៅ , បុំងទៀត អូរ , កាត , បុំង សាទ្វារ លើ បុំង សាទ្វារ ឡើង
- ប្រាក អូរិត ការសែគ , ប្រាក អូរិត លូ វិថី អន់ ទីក្រុង កាមិត ទ្វាការ : វេច្ច ការុត ស្វាយ ទី ទ្វាបុំង ទី.....

- អន្តំ ដៃវិតាមីន អា (ទី ប៉ុត ហិ មួយរៀល ឬ ការិធី ពួក ការ មួត សាស្ត្រ អាពុ ៦ ខែ ទីល អាពុ ៥ សាលាកំ លូ ពួក ការ មួត អង់កាន់ ថ្ងៃង ឡើង ផ្លូវ ហាមុពុ ទីល ១ ខែ ធន ពិក ពួក អន់ប្បាហ ១ សាលាកំ ឃើង ២ ធន )

#### **៤- ពីស ត្រចំ ប្រែគ និចម អន់ដារ កែវ អន់ សាស្ត្រ ទី ដៃវិតាមីន អា?**

- ត្រចំ តាម គន លូ ទេវក តុះ ប៉ុន់ដា
- ត្រចំ តាម គន ទីល ឱៗ អាពុ ២ សាលាកំ
- ត្រចំ អន់ សាស្ត្រ សា សាលាត ទី ថែគ អំបុង ការសេគ
- ត្រចំ អន់ សាស្ត្រ សា ឡើង អូង ទុំ កាមិត
- ត្រចំ អន់ សាស្ត្រ សា កាតាប់, ត្រីម អរាំ, កា វ៉ែហីពុ ទីប ត្រីម កា
- ប្រែគ សាលាត ត្រចំ ទី បុង សារែគ ឬ បុង សានីមុក ថែគ ពិង សាលាត
- ត្រចំ ទ្រង សាស្ត្រ អាពុ ៦ ខែ ទីល អាពុ ៥ ខែ ឡើរ ប៉ុន់តគ់ អន់ប្បាហ ដៃវិតាមីន អា អន់ ទី ២ ធន កាយុង ១ សាលាកំ ។

ទីល និរាង៖ ម៉ាត អន់ សាស្ត្រ ជាត តាតារ ម៉ាត ហរោង សាទ្វាច ថាំងហិត ពិស ពង លូ ប៉ុងកាន់ ជាត្វាត អន់ទេវក ត្រចំ អន់ សាស្ត្រ សា សាលាត ទី ដៃវិតាមីន អា ឈរោង លូ ត្រចំ ទ្រង សាស្ត្រ ឡើរ ប៉ុន់តគ់ អន់ប្បាហ ដៃវិតាមីន អា អរាង ប៊ិត អន់ ទី ២ ធន កាយុង ១ សាលាកំ ឬក ទី ១ ខែ ៥ លើក ទី ២ ខែ ១១។

## ការលក់អ្នក សិទ្ធិយេ លេវ្តីតា ខ្សែសម្រេចប្រុង ការលក់បាយបូណ្ឌិត



### ១- ដោរព ប៉ីសយំទិន សាមាហ ព្រៃ អនំដាត ?

- ឡៀក តុះ .បញ្ចឹងថ្វី , សានដើរក លួ ប្លាក អវិត ការសែគ (ឧ. តាក្រិន, ប្លាក ធម៌...)
- ឡៀក ការ ទិន ដោរព ប៉ីសយ
- អនំប្លាក ដោរព ប៉ីសយំ ទិន បាត់ ហិ មួីអរ្រា លួ បាត់ បុះ សុខាដាប ស្រួក

### ២- ខ ព្រៃត អនំ សាស្ត្រ សារ សាមាហ ទិន ដោរព ប៉ីសយំ ?

- ខង ដោរព អនំប្លាក អារ ប៉ុងការនៃ អ្នក អនំ កើត មាបេកិក លួ អនំ ដាត មាបេកិក វីច លួ ជាត ពិន .  
មាបេកិក ព្រៃន លួ ព្រៃន កើត ជាប្រៃត អនំឡៀកទៅ ...)
- ប្រៃត អនំ សាស្ត្រ ហ្មារាង សាទ្វាថ លួ ប៉ុងការនៃ ជាប្រៃត អនំឡៀកទៅ

### ■ សម្រួល់:

ទីល និឈាគ់ ម៉ាត់ អនំ សាស្ត្រ សាម័ត សាម៉ែន ហារ ចំងកិក ពិស តង លួ ប៉ុងការនៃ អ្នក អនំ  
មាបេកិក សាស្ត្រ ពេកការនៃ សាមាហ ទិន ដោរព ប៉ីសយំឡើង ។ចាកំនើក អង់ការនៃ វាត ពិល ត្រូត ឡើង បាត់  
ហិ មួីអរ្រា ម៉ាត់ ពុ អនំ អន្នាំ ដោរព ប៉ីសយំ ។



<p>NNP/MoH</p>	<p>NNP/MoH</p>
<p>MOH/UNFPA</p>	

## ភាគ ៥ សេិយ ឡ្វីត វិសេយ័ត្រ នូវ ចាប់បើក

### ១- និមិត្ត ពុ ជាបៀក ព្យន អូ សិយ ដៃវេត ប៉ីសយ់?

ចាប់បើក ព្យន អូ សិយ ដៃវេត ប៉ីសយ់ នឹង កេវិត ព្យន អូ សិយ ដៃវេត ប៉ីសយ់ កាលណុង ឡ្ងាចោ លើ អូ ទិ ដៃវេត ប៉ីសយ់ ទីម ឡ្ងាចោ ។ អូ សិយ ដៃវេត ប៉ីសយ់ ប្រើត អន់ អេបូក្រិក ឬ កាលា ម៉ាព្យ ខ តិត ពីង កាលាកត តាត់ បុងកេវិត ជាម កាលបរិ ប្រើត អន់ បើវិត ឡើង តាំងបោរ៍ ។ នឹង ប្រើត អន់ កាលាកត តាត់ បុងកេវិត ជាម កាលបរិ អូ ត្រិប កេវិត អូ សិយ ខ្សាល កាលណុង ឡ្ងាចោ ប៉ីណុស ។

### ២- ចាប់បើក ប្រើត អន់ អិស កេវិត និមិត្ត អន់ជាតា ?

- អូ ទិ សាង្តុ .អូ ត្រុះ ឡ្ងាន់តុស៊ .ប៉ីតារ ម៉ាត់
- គដិល មួះ .អិត អន់តិស
- ត្រូវ ពិស
- ត្រាំង វិច វិល
- កេវិត តន ដីច កាល្បុ
- ឡ្ងាប់ត អិត លូ ឡ្ងាប់ត ទយ ជាព្យាត អន់ឡេវេតទៅ
- ចាប់បើក អង់ការ រ អំពក ម៉ាត់ .អំបិរិត .អំបិង តិ .អង់ហ្មោះ ។

### ៣- ដៃវេត ប៉ីសយ់ទិន សាលា ព្យា អន់ជាតា ?

- អង់ឡេវេ ជាម វាទ់ ពុង ប្រា អិត កាលសេត ឡ្ងាត់កា តាកីន ..ប្រា បាន...សាន់ដែក .កាតាប់ លូ ឡេវេក តុះ ។
- ឡេវេក កា ដៃវេត ប៉ីសយ់
- អន្ទាំ ដៃវេត ប៉ីសយ់ទិន បី មួះអ្យោ លូ បីត បុស សុខាដាប ស្រុក ។

**អន់ភាគ ថាគ់ និមិត្ត នូវ អន់ភាគ និង នីមិត្រ អូ សិយ ឡ្វីត វិសេយ័ត្រ នូវ ចាប់បើក**

## ការអូសេយ ល្វោត អុយុត ឬ ខែ៖ អុយុត

**កង្លេះជាតិអុយុតនៅល្អបានថ្មីរហូតដល់  
ធាំនោយមានបញ្ហា**

**យើងការពារបញ្ហាថាម៉ោងនៃបានដោយ**

ឯកសារអុយុតនាក់បានបុរាណទៅ  
ឯកសារអុយុតនាក់បានបកកទៅ

**អំបីលើអុយុតមានអនុម័យ ការពារ បកក ប្រកែវ ចុកិ**

សាស្ត្រ សាស្ត្រ សាស្ត្រ  
HELEN KELLER

### ១- ដើរ អុយុត ទិន្នន័យ សាលាតា ពី អតិថិជន ?

- ពេះ ផ្លូវ ពិនិត្យ ទេរសភា សាស្ត្រិត សាងសង់ ឬ សាងសង់ សាងសង់ កាលាកត ផ្លូវ ពិនិត្យ ទេរសភា សាងសង់ សាងសង់ : នៃង, មិក, កាន់តិ, កា, កោប, ត្រី..

- លោក អិយ៉ត
- សាលា អន់ដា កា ទិ ដៃវេត អិយ៉ត ដែល វិច ល្អ ការឡៀយ, មិ, ឡៀក កា, ឡៀក សាមិរ, ឡៀក សានិខេក ល្អ ឡៀក ផែត ។

## **៤- ១ ព្រោះ ត្រត់ អន់ សាស្ត្រ នា សាលា ទិ ដៃវេត អិយ៉ត ?**

- ខាង នៅ អូ ប៊ងកាន់ ដែ អន់ ទិ ព្រៃម, ក្រាំង ពុង ល្អ អូ ត្រីប ឡៀក

## **៥- ពីន ត្រត់ យូ ល្អ វាន់ដាប់ លោក អិយ៉ត និចម៉ែ ?**

- ត្រត់ វាន់ដាប់ លោក អិយ៉ត វិច ល្អ ការប្រាបើ កត់ ពី សាថោង ទេឡុង ទីនឹង យុ កេះ
- ដែ អន់ ត្រត់ មាត់ ដារ
- ប្រើត សាមិន អន់ សិន ល្អ តក់ ឡូរចំ ឡើង អុញ្ញ ហិ កេះណោះ ថែត លោក

# ការលាស់រុងទៅនៅ និងក្លឹបខ្មែរ និងសិល្បៈ ជូនីវត នៃស្ត្រី ហានអូលូរ



អង់កាន់ ឆ្លាក់ គូរម ត្រពាំ ឆ្នាំ បានិត វាទ់ ព្រោះ នេះ ដោយ ឆ្លាក់ គូរម ?

អង់កាន់ ត្រពាំ ឆ្នាំ បានិត វាទ់ មួយអ្នក មេរីន លើ បុះ សុកជាប ចាថ្នាត់ អ្នកន បិត អន់ ទី ២ នេះ ដោយ ឆ្លាក់ គូរម ។

ខ ព្រោះ មួត អង់កាន់ ឆ្លាក់ គូរម ត្រពាំ ឆ្នាំ ពុ ឆ្លាក់ បី មួយអ្នក?

មួត អង់កាន់ ចិន អ្ន ទូីន កាន ពុ អន់តត់ វេះ សារាន់ ៧ សារាប់ ឆ្លាក់ អន់ខេះ :

- អ្ន អន់តត់ ទូីន សុកជាប មិត លូ គន ផ្លូ ការណុង វាទ់
- អ្ន អន់តត់ ជាត គន ផ្លូ ការណុង វាទ់ ដើ ផ្លូ និចម៉ែ
- អ្ន ទូីន ចំលួន ខែ ឆ្លាក់ គូរម លូ ជារ ខែ ចិន ត្រពាំ ផ្លូ បាមុញ
- អ្ន ទូីន សាព្វោ ខូចខាថ អន់ឡេវត ៧ ចិន កើត ពី ពិន មិត លូ គន កេរណោរោះ ពុ ចិន ពុ លើ អន់តត់ វេះ ទូីន ឆ្លាបេរៀប ចិន ត្រពាំ ប្រើ អន់ វាទ់ ទូីន កាន ខូចខាថ អន់ឡេវត ១ ណោរោះ ។

- ពួនអនំប្រាំដៃវេត បានយក អនំប្រាំ នា សំខាន់ ខាក់ សារាប់ នឹង អនំ ចាត់ ធាម ការប្រើ ការ មិន ត្រូវ គាល់ រាយជំ។
- ប្រាក់ អនំប្រាំ បែងការ មិន ដែល កើត ផាត្វោត តែតាមុខ ល្អ នឹង បែងការ ត្រូវ ប្រើប្រាស់ និមិត្ត ធម៌ ដើម្បី កើត អនំឡ្វ់ ដែល អនំ ទី អិត តែតាមុខ និមិត្ត ដែល ។
- អ្នក ឡើង បានឱ្យ ពួនអនំតាត់ រែន សំខាន់ កាល់ ការ អនំ សាលាត សារាប់

### ចំណុច ត្រួតពិនិត្យ ឬ ត្រួតពិនិត្យ នៃ ទំនាក់ទំនាក់ នៃ ទំនាក់ទំនាក់ នៃ ទំនាក់ទំនាក់

ចំណុច ត្រួតពិនិត្យ	ចំណុច អ្នក ពិនិត្យ
១- អង់កាន់ ទ្វាកោ គោរព ត្រួតពិនិត្យ រាយជំ បានឱ្យ ពាត់ មួយ អ្នក ឡើង លើ យ៉ាត់ ិយ ធាម ដារ យ៉ាត់ ិយ សាត្វា ប្រើ ឡើង	១- ទ្វាកោ រាយជំ អនំប្រាំ ឡើតទ្វាកោ អ្នក ការ អនំតាត់ រែន ឡើង មួយ មួយ មួយ បាត់
២- អង់កាន់ ទ្វាកោ គោរព ត្រួតពិនិត្យ សាលាត អនំ ត្រួតពិនិត្យ ពួយ សាលាត ថែង ក្រាំ	២- អ្នក បាត់
៣- ត្រួតពិនិត្យ រាយការ នៃ សាលាត លើយ	៣- អ្នក បាត់
៤- ប្រាក់ អនំប្រាំ បែងការ អិត តែតាមុខ ធាម ពួន ការប្រើប្រាស់ និមិត្ត ធម៌	៤- ប្រើប្រាស់ និមិត្ត ធម៌

អង់កាន់ ទ្វាកោ គោរព ត្រួតពិនិត្យ និមិត្ត អនំជាពិនិត្យ ត្រួតពិនិត្យ នៃ បានឱ្យ រាយជំ បានឱ្យ អ្នក ឡើង លើ មួយ អ្នក ខ្លះ ?

<p>១- ជីវ កាលាត់ កាប្រើ ទឹនីង អព្យៃដុ អនំទូប មួត អង់កាន់</p> <p>២- បាបុក ជុង តី បាបុក មួះ មាត់ លួ បាបុក ឡាកោ</p> <p>៣- ពុ ពុ</p>	<p>៤-បាទុះ ទេរ៉ែក ទូល អនំទ្រល ទឹនីង ត្រីប ខែ</p> <p>៥-អិត កល់ លើ តារោះ កល់</p> <p>៦- សានីក ឡាកោ</p>
--	---

ជាឯំវើ មិ កាម ខុច្ចាច នៃវិ ច ម៉ាញ ឡាកោក មិ វិ វិ តេង កាំបុំង អង់កាន់ ឡាកោក គ្រឿម  
គ្រីត ឡាំ បាត់ មួះអ្នរ មេវីង អនំតាន់ ជុង ហើរ អនំមួះអ្នរ ពុ លួ សំយុំង អនំខុ អនំតគ់ វិ មេវីង  
អ្នរបៀប តាតំសុិន សារ ឈាង សារ អនំ ស្រីសុ ។

សាត្រា ខុច្ចាច ថ្វីង ទឹនីង អូ ហាមុញ្ញ

សំវាប់ អង់កាន់ ថ្វីង ទឹនីង អូ ហាមុញ្ញ	សំវាប់ គន អង់ក់ កើត
<p>១- អូ ទូម សិក កាលុង វាទ់</p> <p>២- ជីវ កាលាត់ កាប្រើ អូ ង់ត់</p> <p>៣- ពុះ កើត កាប្រើ ការង់ លួ អិត ចុក (អិត សវា ពុះ )</p> <p>៤- អិត តាប់ន់ អូ បោរា អូ ព៉ា</p> <p>៥- ពុ ពុ</p>	<p>១- ឡាថ់ ជាម ត្រូង ការសិ ត្បៃ លើ នេះ ត្បៃ</p> <p>២- ពុ ពុ លើ ឡាមត់ យិប</p> <p>៣- កាប្រើ ម៉ាត់</p> <p>៤- គន អូ មំ</p> <p>៥- សានីត</p> <p>៦- គន សាន្តា កើត កាយុត</p>

ជាដែល ទី ការ ឱ្យចិត្ត នៅ ថ្ងៃ ម៉ោង ម្ខាក់កា ទី វេរោះ នៅ កំពុង ត្រពា ទ្វាកំ ដីន អង់កាស់ ទ្វាកោ គ្រែម ទ្វាកំ បាត់ មួយ ម៉ឺន នើង មួយ ខេត អស់តាម ធម៌ ហើយ អស់ មួយ ពុ តាត់ អស់ ជាត់ អស់ ត្រឹស។



## សាខាសាស្ត្រ និងភាព និងការលែង ទ្វាកោក ត្រូវឱ្យ ឬ និងការលែង ផែន បានអូល្យ



### ១~ មិនមែន ឬ អំពី ទ្វាកោក ជាថែរ និងភាព និងការលែង ទ្វាកោក ត្រូវឱ្យ ?

សាលា ៣ ក្រោះ សាលា ប្រៃត់ អន់ ទ្វាម៉ែក តិស, សាលា ប្រៃត់ អន់ ទី សាង់ ឬ សាលា ប៊ែងការំ

១- សាលា ប្រៃត់ អន់ ទី សាង់ : យើ សាលា សំរាប់ ប្រៃត់ អន់ ទ្វាកោក បុំងទោះ ទី សាង់ សំរាប់ ប្រៃត់ ដោរ អន់ទោះគោះ ។ សាលា ប្រៃត់ អន់ ទី សាង់ ទី វិច ឬ: សាលា ទី ធោះត អាម ទីន ឬ ពេះ សាន់ខេក វិ បុំង ឬ ធោះត តាបុំង វិច ឬ: ឬ, ទោះក សុត លើ បាទេវេរ, កាតារ, ដូង, បុំង សាន់ខេក, កៅ, នំ បុំង, មិ, ថ្វេ, ពុម ឬ បុំ... ។

២- សាលា ប្រៃត់ អន់ ទ្វាម៉ែក តិស: យើ ក្រោះ សាលា អាហ ប្រៃត់ អន់ ពិន ជាត ទ្វាកោក ទ្វាម៉ែក តិស ឯង ឬ សាង់ ។ សាលា អាហ ទី វិច ឬ: កាហ,បុំងទោះ ឬ កាតាប ត្រឹប នេវ, កិត, នេង, ពោ, កាន់តិ តិស, កាន់តិ, មិក,ថ្វិទិន សាន់ខេក សេវេង ឬ សាន់ខេក ពរ... ។

៣-សាលា ប៊ែងការំ: យើ សាលា ឯង ប៊ែងការំ ដែ ពិន អិត ពុ ឬ ប្រៃត់ អន់ ទ្វាកោក បុំងទោះ ពិន ជាត បាទោះ ។ សាលា ក្រោះ អាហ ទី ប្លា អិរិត ឬ ថ្វិទិន ឬ ស្រីបុំង វិច ឬ: គ្រច, មិក, ស្អាយ, ទ្វាបុំង, បុីត, បុំ អូត, ថ្វិ សាង់, បាទោត ខេវេរ, ប្លា បេ,ប្លា ប៉ិទិ, ប្លា សាលា, តាកិន, អំបុំង បាទោយា តាំង ឬ អំបុំង ថ្វេ... ។

( ការ សា សាយ ត្រី ពុយ សាយ ពុ នៃ មី ការ សា អ់ ក្រិប ដែ អ់ លិធស ប្រី តិ និច អ់ ទិ សាយ ព ព្រំ )

## ២~ ថែរាជីរាងរំលែករំណែងរំភេទសាយ

**១- ផែវត អាត:** តឱំ ប៉ុងការ ន្វារកាត ពិន ដែ អន់ កើត ជាព្យាត អន់ឡ្វ់គ ១ លួ អូ អន់ ម៉ាម៉ាង ម៉ាត(ពុ ម៉ាត អូរ) ។ ផែវត អាត អេវីន ខ្លួ កាបុង :

- ប្រា អូរ ពុ កាលែត ក្រាត់ៗ: ប្រា កាត ខេវ់, ប្រា ប៊, ប្រា បី, ប្រា សលោ, តាកីន, អំបុង បាយ៉ា តាំង , អំបុង ត្រេ លួ ខាត់ណា.. ។
- ខ្មែ អិង ទុ ពុ កាមុត ទិ ន្វាក់កា : ស្ថាយ ទុ ន្វាយុង ទុ ត្រេ ពុម ទិន ពុ កាមុត លួ ពុម បាតាត
- ឡ្វ់ក គុប មិត ខាក់ ដើ ឡ្វ់ក គុប បី បាន លួ ក្រិម អរំ ត្រីប នែវ លួ កាតបីពុ ទិប ក្រិមតិតិ ។

**២- ផែវត បាទែង:** ប៉ុងការ ជាព្យាត សាខិក ពុន អូ សិធម ការ ជាម កាបី ។ ផែវត បាទែង អេវីន ខ្លួ កាបុង :

- ប្រា អូរ ពុ កាលែត ក្រាត់: តាកីន, តោះ,ប្រា កាត ខេវ់, ប្រា សាយ, ទ្វាហំបុង សាំឡួង, បាទែង លួ ខាត់ណា
- ក្រិម សែម អរំ ត្រីប នែវ, រោះ, បែត, យេវេស, ត្រាំ, កោប លួ ឡ្វ់ក គុប មិត

**៣- ផែវត កាលែស្បូម:** ប្រី អន់ ចាត់ អន់តិន លួ អន់ អន់តិន ការ លួ ប្រី អន់ ឡ្វោព លួ សាយាបុ ជាត់ ។ កាលែស្បូម អេវីន ខ្លួ កាបុង ឡ្វ់ក គុប មិត, ឡ្វ់ក គុប វក់, អន់តិន សាខិក សុប, កាត តាបីពុ ទិប អន់តិន, កាន់តិ, កាន់តិ តិស, កាតាប់ ឡ្វ់, ប្រី, កាត កាប់ង លួ ផ្លូវិន ។

**៤- អិយ៉ែត:** ប្រី អន់ មិត អូ ទិ ពេម លួ ប្រី អន់ តាមក តិស ជាត់ លួ ប្រី អន់ សាស្ត្រ កើត ត្រីប ឡ្វ់ក អិយ៉ែត អេវីន ខ្លួ កាបុង សាយា ទិន ឡ្វ់ក សាខិក សាខិក សាយ វិធម លួ កោប, កាន់តិ, វេង, មិក, បិង ឡ្វ់ក សាខិក សាខិក សាយ លួ បោះ អិយ៉ែត ។

**៥- ផែវត សេ:** ប៉ុងការ ដែ អន់ កើត ជាព្យាត ិតិបែត វិធម លួ បាទែង លួ ពុ រំបល់ អេវីន ខ្លួ កាបុង បែត អិង ទិ ផែវត អរូត វិធម លួ : សាដា, អំពិល, គ្រច, ស្ថាយ, ប្រែ អរូត លួ ចិក... ។

៩- ប្រធើនា : ប្រធើ អន់ ទ្វាកោ បុងចែក មិត្ត ឬ គន ពីស តង់ លូ សុខាថាប ជាត ខាត អេវ៉ា នៃ កាមុង  
កា. បុងចែក លូ កាតាប់ ត្រីប នៃវ.កិត.នៃន.ប្រែត. កាន់តិ. មិក. ដូមិន សាន់ខ្សែក សេវ៉ា សាន់ខ្សែក ពរ លូ  
តោហ្ម ។

១០- កាយអីជាត : ប្រធើ អន់ ទ្វាកោ បុងចែក ទិ សាង់ អេវ៉ា នៃ កាមុង : តែ, ឬ, ពួម, ថ្វេ, ស្អ, បុង លូ  
ភួម ផ្ទះ ។

១១- ដៅព ឡូវក : អង់កាន់ ទ្វាកោ គគំម ត្រត់ សា សាលា ទិ ដៅព ឡូវក អន់ អេវ៉ា ឧង នឹង ប្រែត អន់  
ទិ ដៅព ឡូវក អេវ៉ា លូ អូ កាណន អច់ ។

### ៩~១ រឿង ធម៌ អណ្ឌកាល ទ្វាកោ ឡូវក ឥណទាន សាធារណ អេវ៉ា នូវឯ សំខាន់?

- ឧង នឹង ប្រែត អន់ គន កាមុង វាទ់ ទ្វាមក់ ពីស លូ ប្រែត អន់ មិត្ត ទិ សុខាថាប ជាត
- ជា មិត្ត សា សាលា អូ គុំ លូ អូ ត្រីប នៃវ. នឹង ប្រែត អន់ គន នឹង កិត អូ ត្រីប កាន់ សុខាថាប អូ ជាត លូ  
ប្រែត អន់ មិត្ត អិត លើ អូ ទិ សាង់ ឡូវក ឡូវក ជីវ ហិ តោះ ។

# କାନ ହେଁଲ କାତ ଦ୍ୱାରା କାନ ଜଳ କି କାନ



១- អង់គេស ត្រូវកំណត់លម្អិត និង អាជីវកម្ម ដើម្បី ការបង្កើត អង់គេស និង ការរំលែក ចិន និង ឥណទាន

២- អាពិបាប់ ជាតិ ការខាងក្រោម និងការចិត្ត សេរី ការណុង អាពិបាប់ ២០ ច្បាស់ ជាតិ ពាណិជ្ជកម្ម៖

ក- ដែល អនុញ្ញាត ពន្ល ដែល ឡាតាំង បើ តាន់ ត្រូវបាន អាច រាយ :

ក្រឹម អន់ ជាតិ ទ្វាកោ អង់កាន់ ត្រពាំ ក្រាត់ អន់ ទី អាមេរិក ២០ សាលាំ កែវបិ អន់ត្រូល ចិង អួក វាទ់ ខង វាទ់ អាមេរិក ២០ សាលាំ លោក់ ទ្វាកោ អង់កាន់ ហើ តាន់ ថាត់ តីស ការាក់ អុះ សាក់រប់ ទ្វាកោ គ្រឿម លួ ផ្លូ ហាមុញ្ញ ។

២- ដែ អន់ ទី គន ដែ ទ្វាកោ អាមេរិក ក្រាត់ តាន់ ទ្វាម៉ែ៖ ក្រឹម អន់ ជាតិ ទ្វាកោ ដែ អន់ អង់កាន់ ទី គន លោក់ កាមុន អាមេរិក ទី២៩ ៣៥ សាលាំ ខង ទ្វាទ់ អាមេរិក ៣៥ សាលាំ អា អង់កាន់ ចិង ទី កាន់ បាយកាប ទីប ផ្លូ ទ្វាកោ គ្រឿម បាយកាប ទីប ផ្លូ ហាមុញ្ញ ។

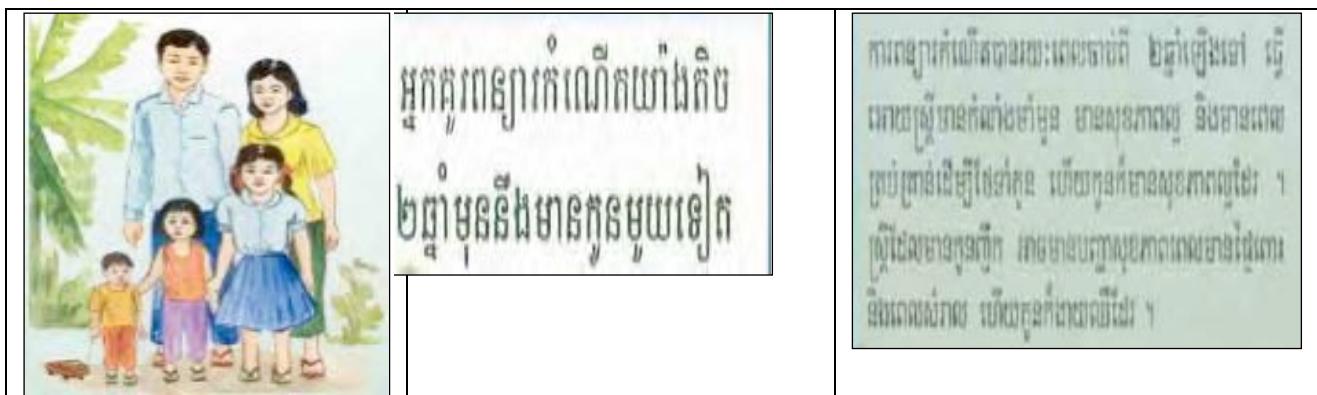
### **៣-ក្រឹម អន់ ជាតិ ទ្វាកោ អន់ដីស ត្រពាំ ទី គន លោក់ អាយុ ឡើ ៤ ដុរៃ បត់ កេះ :**

ទី គន ហើយ បិច ប្រើត ប្រើត អន់ កា មិត លួ គន ហើយ ជាតិ ទ្វាកោ ដែល ។ ទី គន លី៖ ទ្វីង ៤ លើ ៥ ដុរៃ ប្រើត អន់ ទ្វាកោ មិត ទ្វាម៉ែត ក្រាត់ ទ្វាម៉ែត ដី៖ ទី លើក ឡើ អេយ៉ែ ឡើ កាមុន ខាប់ខ្លួ លួ អុះ ទី នៅទ្វាកោ រាគំបោ គន អន់ ជាតិ ។

### **៤-នៅ ត្រូង ប្រើត អន់ លស ទី គន ទ្វាកោ ទី បាយកាប មុំអ្នរ មេរិង :**

- អន់ប្ប័ំ ប្រាត់
- អន់ប្ប័ំ ស្រា
- ស្រោ អាត់ទ្វាម៉ែ
- ថែទាំ គន

ត្រូង ប្រើត អន់ លស ទី គន អា ដី ទី បាយកាប មុំអ្នរ មេរិង លើ បុះ សុកជាប បាយកាប តាម ព្រឹក នៅ





Prepared for first online distribution in July 2014 by



អង់គ្លេសបាត់ការអនដៃជាអ្នកម្ពុជា

International Cooperation Cambodia

P.O. Box 612

Phnom Penh, Cambodia

Tel: 092-469-934 / 075-974-029

<http://www.icc.org.kh>

[ams.rtk.ibcde@icc.org.kh](mailto:ams.rtk.ibcde@icc.org.kh)



This work is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>.

**You are free to:**

**Share** — copy and redistribute the material in any medium or format

**Adapt** — remix, transform, and build upon the material  
for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following terms:**



**Attribution** — You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.



**ShareAlike** — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

**No additional restrictions** — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.